

**Основная сессия 2008 года**

Нью-Йорк, 30 июня — 25 июля 2008 года

Пункт 3(а) повестки дня

**Оперативная деятельность Организации
Объединенных Наций в области международного
сотрудничества в целях развития: последующие
меры в связи с директивными рекомендациями
Генеральной Ассамблеи и Совета**

**Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Совета
г-ном Андреем Дапкюнасом (Беларусь) по итогам неофициальных
консультаций**

**Прогресс в осуществлении резолюции 62/208 Генеральной
Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в
области оперативной деятельности в целях развития в рамках
системы Организации Объединенных Наций**

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 62/208 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2007 года о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая важность трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности, на основе которого Генеральная Ассамблея устанавливает ключевые общесистемные программные ориентиры для сотрудничества в области развития и процедур системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне,

напоминая о роли Экономического и Социального Совета в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и осуществлении общего руководства этой деятельностью в целях обеспечения того, чтобы эти программные ориентиры, определенные Генеральной Ассамблеей, соблюдались в рамках всей системы в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 57/270 В от 23 июня 2003 года, 61/16 от 20 ноября 2006 года, 62/208 и другими соответствующими резолюциями,



Управленческий процесс в контексте осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об управленческом процессе в контексте осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций¹ и усилия Генерального секретаря по повышению ориентированности на результаты этого доклада в соответствии с пунктом 141 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи;

2. *отмечает* предпринимаемые системой Организации Объединенных Наций в связи с этим шаги для осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи на учрежденческом и межучрежденческом уровнях, как это определено в вышеупомянутом докладе Генерального секретаря, и просит систему Организации Объединенных Наций продолжать управленческий процесс, направленный на осуществление резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи;

3. *подтверждает* призыв Генеральной Ассамблеи к руководящим органам фондов, программ и специализированных учреждений системы развития Организации Объединенных Наций принять надлежащие меры для полного осуществления резолюции 62/208;

4. *подтверждает также* просьбы Генеральной Ассамблеи к исполнительным главам этих организаций ежегодно докладывать их руководящим органам о принятых и планируемых мерах по осуществлению резолюции о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики;

5. *вновь подтверждает*, что основополагающими чертами оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в области развития должны быть, в частности, ее универсальность, добровольный и безвозмездный характер, нейтральность и многосторонность, а также способность гибко реагировать на потребности развивающихся стран в области развития и что оперативная деятельность осуществляется в интересах стран-получателей помощи, по просьбе этих стран и в соответствии с их собственной политикой и приоритетами в области развития;

6. *просит* Генерального секретаря, как это предусматривается в пункте 142 резолюции 62/208, представить Совету на его основной сессии 2009 года подробный доклад с описанием достигнутых результатов и принятых мер и реализованных процессов в рамках последующей деятельности по выполнению резолюции 62/208, с тем чтобы Совет имел возможность дать оценку хода осуществления этой резолюции в целях обеспечения ее полного выполнения;

7. *просит также* Генерального секретаря, во исполнение пункта 141 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи, активизировать усилия по определению результатов и уточнению целевых и контрольных показателей и сроков;

8. *напоминает* о просьбе Генеральной Ассамблеи к Генеральному секретарю в пункте 125 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи подготовить доклад, содержащий описание проблем в области людских ресурсов, с которыми

¹ E/2008/49.

ми сталкивается система развития на страновом уровне, и рекомендации по улучшению положения, и просит Генерального секретаря, в консультации с Комиссией по международной гражданской службе, представить этот доклад Совету на его основной сессии 2009 года и проанализировать в этом докладе вопросы, затронутые в пункте 126 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи;

9. *приветствует* предпринимаемые системой Организации Объединенных Наций усилия по обеспечению тенденции к росту и расширению базы финансовой поддержки оперативной деятельности в целях развития и просит систему Организации Объединенных Наций продолжать предпринимать усилия по увеличению ресурсов и достижению лучшего баланса между финансированием из основных/регулярных источников и финансированием из неосновных/внебюджетных источников и проведению консультаций с государствами-членами по этому вопросу;

10. *просит* систему Организации Объединенных Наций, в соответствии с пунктами 45 и 46 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи, предпринять, в консультации с государствами-членами, конкретные усилия по оказанию помощи в создании потенциала для развития, поощрению внедрения и передаче новых и новейших технологий странам осуществления программ и облегчению доступа развивающихся стран к новым и новейшим технологиям в поддержку оперативной деятельности в целях развития;

11. *вновь подтверждает* пункт 139 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи и в этой связи принимает к сведению проведение семинара для представителей «стран экспериментального осуществления программ» по теме «Единство действий: обмен опытом и анализ накопленного опыта», состоявшийся в Мапуту 21–23 мая 2008 года²;

Функционирование системы координаторов-резидентов, включая издержки и выгоды

12. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о функционировании системы координаторов-резидентов, включая издержки и выгоды³;

13. *просит* Генерального секретаря в его ежегодном докладе о функционировании системы координаторов-резидентов представить информацию об участии системы Организации Объединенных Наций в обеспечении функционирования системы координаторов-резидентов и ее поддержке, включая учреждения-нерезиденты, и о прогрессе в усилении эффекта от мер в области развития, повышении согласованности, эффективности и продуктивности координации с помощью системы координаторов-резидентов и ее издержках и выгодах, уделяя при этом особое внимание деятельности на региональном и страновом уровнях;

14. *просит* глав фондов, программ и специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций включать в ежегодные доклады их руководящих органов любые предлагаемые меры по расширению участия их соответствующих организаций в оказании финансовой, технической и организационной поддержки системе координаторов-резидентов;

² A/63/85-E/2008/83.

³ E/2008/60.

15. *подчеркивает*, что координатор-резидент, работающий при поддержке страновой группы Организации Объединенных Наций, должен докладывать национальным властям о прогрессе в достижении результатов, согласованных в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития;

16. *побуждает* Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития, в рамках Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций и в тесном сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций, совершенствовать подходы к оценке и докладывать об издержках и выгодах координации и далее побуждает Генерального секретаря, по мере возможности, свести воедино эту информацию и представить ее Совету на его основных сессиях 2009 и 2010 годов;

17. *просит* Генерального секретаря в его ответе на пункт 94 резолюции 62/208 учитывать различные координационные функции координаторов-резидентов;

Всеобъемлющий статистический анализ финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций за 2006 год

18. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о всеобъемлющем статистическом анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций за 2006 год⁴ и отмечает достигнутый прогресс в расширении и улучшении отчетности в соответствии с пунктом 28 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи;

19. *побуждает* организации системы развития Организации Объединенных Наций в полной мере участвовать в этом мероприятии;

20. *просит* Генерального секретаря, используя имеющиеся возможности в Секретариате и при необходимости добровольные взносы, продолжать прилагать усилия в целях:

а) дальнейшего расширения и повышения на согласованной основе охвата, своевременности, надежности, качества и сопоставимости общесистемных финансовых данных, определений и классификаций для финансовой отчетности об оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций;

б) создания всеобъемлющей, устойчивой и согласованной системы финансовых данных и отчетности об оперативной деятельности в целях развития всех соответствующих организаций и органов системы Организации Объединенных Наций;

в) предложения государствам-членам оказать поддержку вышеупомянутой деятельности;

⁴ E/2008/46.

Упрощение и согласование деятельности системы развития Организации Объединенных Наций

21. *принимает к сведению* меры, принятые исполнительными советами и советами управляющих фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций в области упрощения и согласования деятельности системы развития Организации Объединенных Наций;

22. *просит* Генерального секретаря сделать все возможное к тому, чтобы информация, указанная в ответе на пункт 112 резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи, представлялась на будущих сессиях Совета в форме доклада;

23. *просит* исполнительные главы фондов, программ и специализированных учреждений своевременно докладывать исполнительным советам и советам управляющих о прогрессе в деле упрощения и согласования в целях содействия исполнительным советам и советам управляющих в его оценке.
